

ISSN 1335-664X



**2/2008**

**OBČASNÍK KNIHOVNÍKOV  
BRATISLAVSKÉHO KRAJA 2/08**

**(bulletin Krajskej pobočky  
Spolku slovenských knihovníkov  
Bratislavského kraja)**

**VYDAVATEĽ,  
TLAČ A REDAKCIA**  
Knížnica Ružinov  
Tomášikova 25  
821 01 Bratislava  
IČO: 226 815  
Tel: 02/44 45 47 04  
Fax: 02/44 45 60 36  
E-mail:  
kniznica@kniznica-ruzinov.biz

**ZODPOVEDNÝ  
REDAKTOR**  
PhDr. Darina Horáková

**VÝKONNÝ  
REDAKTOR**  
(aj DTP)  
Mgr. Peter Kuzma

**REDAKČNÁ RADA**  
PhDr. Sylvia Kováčová  
(predseda)  
PhDr. Daniela Birová  
Mgr. Anna Gašparovičová  
Mgr. Eva Cíferská  
PhDr. Anna Faklová

Mgr. Beatrix Gundelová  
Mgr. Jana Jelínková  
Mgr. Peter Kuzma

**MIESTO  
A DÁTUM VYDANIA**  
Bratislava, 30. 12. 2008  
(ako 2. číslo v roku 2008, celkove 17.)

Vychádza 2 x ročne

Evid. č.: EV 981/08 (MK SR)

Zadarmo  
(distribúované len pre  
členov Krajskej pobočky SSK BK)

**TYP PÍSMO**  
Times New Roman

**NÁKLAD**  
200 výtlačkov

**REDAKČNÁ  
UZÁVIERKA**  
19. 12. 2008

**KRAJSKÁ POBOČKA  
SPOLKU SLOVENSKÝCH KNIHOVNÍKOV  
BRATISLAVSKÉHO KRAJA  
KNIŽNICA RUŽINOV  
BRATISLAVA**

ISSN 1335-664X

**OBČASNÍK  
KNIHOVNÍKOV  
BRATISLAVSKÉHO  
KRAJA**

**Ročník 9**

**Rok 2008**

**Číslo 2**

**O B S A H**

1. Peter Kuzma: Myšlienky, fakty, súvislosti... (5)
2. Príhovor predsedníčky Krajskej pobočky SSK BK (9)
3. Prehľad čerpania finančných prostriedkov Krajskej pobočky SSK BK za rok 2008 (11)
4. Sylvia Kováčová: Benchmarking a meranie výkonov knižníc - postrehy (13)
5. Vyznamenání a ocenení za rok 2008 (15)
6. Ešte dve blahoželania... (18)
7. Eva Šulajová: V krátkosti na jarno-letnú nôtu alebo koktail podujatí v letnej čítárni U červeného raka (19)
8. Anna Šavarová: Obecné knižnice v okresoch Pezinok, Malacky a Senec dostávajú novú tvár (25)
9. Marta Weissová: Členská základňa Spolku slovenských knihovníkov k 4. 11. 2008 (28)
10. Marta Weissová: Každý deň stretnúť človeka (31)
11. Eva Cíferová: Ceny pre tvorcov knihy a knihy samotné za rok 2008 (32)

**Autori príspevkov**

PhDr. Sylvia Kováčová - Goethe-Institut Bratislava  
(sylvia.kovacova@bratislava.goethe.org)

Mgr. Eva Šulajová - Mestská knižnica v Bratislave  
(sulajova@mestskakniznica.sk)

Anna Šavarová - Malokarpatská knižnica v Pezinku

Marta Weissová - Slovenská lekárska knižnica - Národné centrum  
zdravotníckych informácií, Bratislava  
(weissova@sllk.gov.sk)

Mgr. Eva Cíferová - Bibiana - medzinárodný dom umenia pre deti, Bratislava  
(ciferska@bibiana.sk)

Mgr. Peter Kuzma - Knižnica Ružinov, Bratislava  
(kuzma@kniznica-ruzinov.biz)

## Tradičný prológ Výkonného



## Myšlienky, fakty, súvislosti...

Nasledujúce riadky sú odrazom môjho osobného pohľadu na isté skutočnosti, nikto ma nepochybné nepoveril a ani mi neurčil, o čom a ako treba písať. Dúfam, že takto to chápu všetci. Samozrejme, týka sa to aj všetkých predchádzajúcich šestnástich úvodníkov, ktoré už boli uverejnené.

**Ako vlastne vyzerá naša členská základňa?** Myslím tým našu krajskú pobočku. Čo sa týka počtu členov jej prináleží „povinné“ prvé miesto spomedzi všetkých krajov, čomu by som sa až tak nedivil - veď v Bratislave je knihovníkov a či informatikov ako maku. A prejavom stavovskej cti je - okrem iného - aj členstvo v našom Spolku slovenských knihovníkov. Pozornosť však treba venovať tej skutočnosti, že vzhľadom na percento platenia sme až na šiestom mieste, teda tretí od konca. Nuž, nie je to lichotivá skutočnosť a snáď by si podaktorí „členovia“ mali položiť otázku klasika: „Byť, či nebyť?“ Ak som členom, tak platím členské, ak nie, tak ho platiť nemusím. Len nechápem, čo majú podaktorí z toho, že sú, ale neplatia. Toto je vlastne problém, pretože logika hovorí, že keď som nezaplatil členské, a teda nesplnil som si povinnosti v zmysle stanov, tak nemôžem byť členom. Napríklad Trenčiansky kraj má 60 členov, ktorí ešte za rok 2008 nezaplatili členské (?). Veď vďaka členstvu sa nič až tak závažné „nefasuje“, výhody z neho sú viac než skromné, knihovnícka pospolitosť tak môže ponúknuť najmä obložený chlebík, kávu, či kúsok slaného alebo sladkého pečiva. Tak mi napadá, že by bolo zaujímavé zistiť a informovať o tom, ako majú túto záležitosť (kto a za akých okolností vlastne je alebo nie je členom a aký postoj sa zachováva k

takýmto rôzne platiacim „členom“) ošetrenú vo svojich štatútoch a stanovách iné obdobné spolky v Európe. Niektorí, kto má s tým skúsenosti a niečo o tom vie, by mohol o tom informovať. Tiež celkový počet členov SSK (899) sa mi zdá pomerne nízky, vzhľadom na veľké množstvo knižničných, informačných a iných inštitúcií, ktoré majú čo-to do činenia s knihou, literatúrou a mnohými ďalšími vecami s tým súvisiacimi. Už aj preto, že z tých 899 členov je takmer štvrtina neplatičov. V tomto smere by mal zrejme SSK ako celok lobovať so zámerom upevniť a zväčšiť členskú základňu. Samozrejme, ak má záujem túto otázku riešiť.

**Vyhodnotenie dotazníka na zistenie záujmu knihovníkov o marketingové aktivity v slovenských knižniciach** dopadlo tak, ako som predpokladal. Ide síce o prospešnú a užitočnú záležitosť (pracovná skupina pre marketing a riadenie knižníc), a preto ju treba podporovať, len mám obavy, že pes je zakopaný niekde inde a domnievam sa, že mnohí aj vedia kde, ale rozťatý gordický uzol nebude jednoduché. Ten, kto by sa na to podujal, potrebuje meč, a to nie hocijaký. Mimochodom, spomeňte si na zázračný meč kráľa Artuša. Viete, prečo všetko dokázal a každý ho chcel vlastniť? Citujem: „Lebo bol ukovaný v časoch, keď ľudské slovo malo ešte váhu a smrť bola len snom“. Napríklad otázka knižničného portálu pre verejnosť. Určite dobre mienená záležitosť zo strany pracovnej skupiny, ale jeden portál už máme a akosi sa nad ním zbierajú mračná. Knižničný portál je záležitosť, ktorá musí byť riešená zhora. Až je všetko zabezpečené legislatívne, odborne a najmä finančne, potom sa s ním môžu „trápiť“ tí dole. Spravovať ho, doladovať, „kfmít“ a dotvárať. Knižničný portál nie je a nemôže byť záležitosťou skupinky nadšencov a obetavých, aj keď odborníkov na slovo vzatých, z jednej, prípadne z niekoľkých knižníc. Činnosť knižníc a ich služby je vec vo verejnom záujme. Treba to zastrešiť celoplošne a nenechávať na jednotlivých rezortoch - pod ktoré knižnice patria - akou čiastkou hodľajú túto oblasť (elektronizácia, digitalizácia a pod.) podporiť. Niekedy mi to pripadá, ako keby sa povedalo knižniciam, respektíve ich riaditeľom: „Nuž, vymysleli ste si, čo ste si vymysleli, tak si teraz na tie výmysly zháňajte peniaze...“

**Prieskum čítania v Bratislavskom kraji**, na ktorom spoločne participovali verejné knižnice bratislavské i nebratislavské spolu s Katedrou knižničnej a informačnej vedy FFUK, je už v ďalšom štádiu spracovania a vyhodnocovania nazbieraných dát. O celom projekte a jeho realizácii ešte určite budeme počuť a dúfam, že sa zjaví aj na stránkach odbornej tlače. V tomto smere sa vykonal kus dobrej práce. Aj keď si osobne myslím, že výsledky prieskumu nám len potvrdia to, čo vieme alebo určite aspoň tušíme. V kaž-

dom prípade však ide o užitočnú vec, už aj vzhľadom na počet respondentov (1520).

**Kultúrne leto, verejné knižnice a čítárne.** Tri veci, ktoré keď sa správne zosúladi - samozrejme, len tam, kde sú na to adekvátne podmienky - môžu veľa pomôcť k vylepšeniu imidžu knižníc v očiach verejnosti. V tomto smere sú v Bratislave na tom najlepšie Mestská knižnica (čítareň U červeného raka) a Staromestská knižnica (Medická záhrada), kde prevádzkujú túto oblasť činnosti. Osobne si myslím, že „tradičným“ formám zameraným na literatúru (v prípade podujatí v čítárňach) by mohlo v značnej miere pomôcť doplnenie hudobnou zložkou, čo celú záležitosť zatriktívni a spropaguje. Napríklad v čítárni U červeného raka začali, bohužiaľ až v druhej polovici a v podstate na záver kultúrneho leta, koncerty bluesových skupín a interpretov v spolupráci so Slovenskou bluesovou spoločnosťou. Odozva bola viac než dobrá, a ako som mal možnosť hovoriť s viacerými ľuďmi - a poznám ich dosť - všetci si túto skutočnosť pochvalovali a dúfajú, že bluesové koncerty budú aj v roku 2009, ale už počas celého kultúrneho leta a nielen posledné tri, štyri týždne.

Ešte jedna poznámka k **meraniu výkonov a benchmarkingu** v knižniciach. V podstate súhlasím s tým, ako túto záležitosť komentuje vo svojom príspevku predsedníčka Krajskej pobočky SSK Bratislavského kraja Sylvia Kováčová. Vec má svoje pozitíva i negatíva.

Len malá poznámka na doplnenie. Benchmarking znamená „učíme sa od najlepších“ alebo „porovnávanie sa s najlepšimi a učenie sa od nich“. V 80-tych rokoch minulého storočia zaviedla tento termín vo svojich podnikoch firma XEROX v USA. V 90-tych rokoch bol potom zaradený ako jedno z hlavných kritérií hodnotenia toho ktorého podniku.

Ide o pojem a činnosť, ktorá jednoznačne spadá do podnikateľskej a výrobnjej sféry. Možno teda len konštatovať, že ide o mechanický prenos a o pokus implementovať ho - tak častý aj pre mnohé iné oblasti a sféry spoločenského a verejného života po roku 1989 - do oblasti kultúry.

Prepáčte mi, ale ja si myslím, že knižnice nie sú podnikateľskými subjektmi, nepodnikajú a ani nič nevyrábajú v zmysle tovaru, ktorý by mal na trhu bojovať o svoje umiestnenie s iným tovarom.

Vyššie povedané automaticky neznamena, že som za zrušenie sledovania výkonov a iných ukazovateľov vo verejných knižniciach a z toho vyplývajúcich dôsledkov. Kto ma takto pochopil, zle pochopil.

O jednom z možných úskalí v tomto smere svedčí aj tá skutočnosť, že pracovná skupina pre tvorbu štandardov verejných knižníc (vedúca skupiny Mária Balkóciová, osoba to určite kompetentná a erudovaná), ktorá vyhodno-

covala štatistické ukazovatele knižníc musela vlastne (teraz to interpretujem zjednodušene, lebo toto nie je priestor pre podrobné analýzy) „orezať“ a „unifikovať“ ako-tak dáta, ktoré spracovávala, aby vôbec mohli byť knižnice a ich činnosť porovnateľné a „uchopiteľné“, a aby bolo možné dopracovať sa k tomu, čo by sa dalo akceptovať ako štandardy.

Ešte by som chcel poďakovať v mene svojom i v mene celej redakčnej rady všetkým tým prispievateľom, vďaka ktorým uzrelo svetlo sveta toto číslo.

A veľa pohody a pochopenia v novom roku 2009 Vám všetkým!

Váš Výkonný

**Príhovor predsedníčky KP SSK BK  
PhDr. S. Kováčovej  
na koncoročnom stretnutí  
11. 12. 2008 v Bratislave**



Vážený kolegovia, milí hostia,

čas letí míľovými krokmi, zdá sa mi, ako keby to bolo len prednedávnom, čo sme sa tu na tomto mieste stretli. Pred krátkym časom som dostala prostredníctvom elektronickej pošty jednu správu, kde som našla okrem iného aj vetu, ktorá sa mi zapáčila a rada by som ju povedala aj Vám: Nájdi si čas pre priateľov a známych, inak Ti priateľov a známych vezme čas.

Som veľmi rada, že sa napriek uponáhľanému životu dokážeme každoročne znovu a znovu v takom hojnom počte stretnúť. Len v stručnosti Vás chcem informovať o tom, čo výbor krajskej pobočky počas tohto roku všetko vykonal. Výbor sa stretol celkovo trikrát. Z našich uskutočnených podujatí, o ktorých sme pravidelne informovali cez portál infolib a elek-tronickou poštou chcem spomenúť nasledovné:

1. Za spolupráce našej pobočky sa uskutočnili dve podujatia na tému Tvorba webových stránok, v marci a v novembri, ktorých cieľom bola snaha po skvalitnení našich stránok s dôrazom na jednotné medzinárodné pravidlá a normy.
2. Nácvik komunikačných zručností v konfliktných situáciách a Zvládanie stresu – tieto dve tréningové podujatia nadviazali na naše snahy z minulých rokov, ponúknuť členom pobočky interné vzdelávanie. Veľká vďaka patrí lektorke, pani Mgr. Vozníkovej z Knižnice Nové mesto v Bratislave.
3. Na literárne podujatia: Najkrajšie knihy Slovenska a Literárna a ilustračná tvorba pre deti a mládež 2007 pozvala našich členov pani Eva Ciferská z Bibiany.
4. Jedným z ťažiskových projektov, na ktorom sme sa v tomto roku vo veľkej miere podieľali, bola medzinárodná konferencia Meranie výkonov v knižniciach, kde spojili svoje sily SSK, SAK, CVTI SR, SNK, Goetheho inštitút a projekt Excelentnej univerzity.
5. Podieľali sme sa aj na usporiadaní výstavy kníh a učebných pomôcok pre zdravotne postihnutých "Svet pre všetkých", ktorá bola prístupná vo výstavnej miestnosti Národného centra zdravotníckych informácií, Slovenskej lekárskej knižnice. Hlavným organizátorom výstavy bola Bibiana, Slovenská sekcia IBBY KP SSK, SILK.

Aj v tomto roku sa vďaka podpore Knižnice Ružinov, jej riaditeľky, Dr. Horákovej a výkonného redaktora Mgr. Petra Kuzmu podarilo vydať Občasník knihovníkov BK a na začiatok januára je pripravené ďalšie číslo. Občasník je naďalej jediným spolkovým periodikom v tlačenej aj v elektronickej podobe. Sme radi, že ho máme a Vás všetkých by som chcela povzbudiť, aby ste v ňom publikovali a podelili sa tak s kolegami o nové poznatky a skúsenosti.

Chcem sa na tomto mieste poďakovať všetkým spolupracujúcim knižniciam, všetkým jednotlivcom, predovšetkým našej predsedníčke Ing. Silvii Stasselovej, Dr. Judite Kopáčikovej zo Staromestskej knižnice, Dr. Daniele Gondovej z Ústrednej knižnice Filozofickej fakulty UK a Dr. Jurajovi Šebestovi, z Mestskej knižnice v Bratislave, ale aj mnohým iným, ktorí v tomto roku priložili ruku k dielu a snažili sa zviditeľniť našu profesiu, či už organizovaním zaujímavých podujatí pre verejnosť alebo prezentáciou knižnickej práce v médiách.

V minulom roku sa nám na našom decembrovom stretnutí predstavili

kolegovia z Malokarpatskej knižnice v Pezinku a z Miestnej knižnice v Petržalke. Aj v tomto roku by sme chceli predstaviť prácu kolegov z dvoch ďalších knižníc z nášho kraja – Mestskú knižnicu v Senci, ktorú predstaví Anna Lieskovská a Knižnicu Bratislava Nové Mesto, ktorú predstaví Mgr. Jana Vozníková. Obe si pripravili audiovizuálne prezentácie.

Milí kolegovia, chcela by som sa Vám poďakovať za to, že ste v takom hojnom počte prišli a popriali Vám pokojné vianočné sviatky a v budúcom roku veľa chuti a elánu v našej peknej práci. Za Výbor pobočky Vám sľubujem, že sa nevzdáme ani v budúcom roku a budeme sa snažiť pre Vás pripraviť zase niekoľko zaujímavých podujatí.

Sylvia Kováčová

### **Prehľad čerpania finančných prostriedkov Krajskej pobočky SSK BK v roku 2008**



#### **Príjmy**

#### **čerpanie zálohy na činnosť**

- nárok pre rok 2008	10.030,00 Sk
- príjem – vložné seminár	2.200,00 Sk
- odpočet – prečerpanie rozpočtu /2007	595,50 Sk
- spolu nárok	11.635,50 Sk
- zohľadnenie dane z príjmu (sem.) 19 %	418,00 Sk

---

**spolu na činnosť**

**11.217,50 Sk**

## Výdavky

### prevádzková réžia

7.3.2008	102,50 Sk
7.3.2008 (SC Mgr. Végh)	530,00 Sk
28.10.2008 (odmena Mgr. Vozníková)	2.468,00 Sk

### občerstvenie

7.3.2008	270,50 Sk
23.4.2008	487,50 Sk
28.10.2008	458,00 Sk

---

**spolu výdavky** **4.316,50 Sk**

### rekapitulácia

nárok na čerpanie (príjmy)	11.217,50 Sk
výdavky	4.316,50 Sk

---

zostatok k 3.12.2008 6.901,00 Sk

### **pozn.:**

**prečerpanie v sume 594,50 Sk zohľadnené v čerpaní prostriedkov na rok 2008 KP SSK obdrží z nároku pre rok 2008 o uvedenú sumu menej**

**Ešte na jednu veľmi zaujímavú  
a aktuálnu tému**



**Sylvia Kováčová**

## **Benchmarking a meranie výkonov knižníc - postrehy**

23. septembra sa v novej budove Centra VTI SR konala **medzinárodná konferencia s názvom „Meranie výkonov a benchmarking v knižniciach“**. Keďže o konferencii sa popísalo už v rôznych elektronických a printových médiách (napr. na stránkach Infolibu, v bulletine SAK)

<http://www.infolib.sk/index/podstranka.php?id=51&idm=1&prm1=4&prm2=1&prm3=2253>

a všetky preložené príspevky zahraničných účastníkov, ako aj oba slovenské príspevky budú publikované v č.4/2008 periodika ITLib, chcem sa vo svojom príspevku zamerať len na **niekoľko postrehov, ktoré hovoria pre a proti tejto modernej metóde**, ktorej cieľom je prispieť k efektívnejšej práci knižníc.

V okolitých krajinách (Česko, Maďarsko, Nemecko, Poľsko) už roky bežia projekty, ktoré merajú výkony knižníc a umožňujú porovnávanie jednotlivých knižničných pracovísk podľa dohodnutých ukazovateľov. Vybrala som len niektoré zovšeobecnenia z príspevkov zahraničných kolegov, ktorí sa na konferencii zúčastnili.

Je pochopiteľné, že knihovníci v okolitých krajinách, ktoré už nazbierali mnoho skúseností, tento nástroj aj kritizujú. Napr. mnohí tvrdia, že rámcové podmienky, v ktorých knižnice pracujú, sú príliš rozdielne, aby sa mohlo vykonať relevantné porovnávanie ich výkonov. Kritizuje sa aj to, že holé čísla – ako napr. výpožičky na obyvateľa majú malú výpovednú hodnotu pri hodnotení kvality knižnice. Možno však aj argumentovať tým, že používateľ,

ktorý dostane kvalitné poradenstvo, si vypožičia menej kníh, ale práve tie, ktoré potrebuje.

Výsledky prieskumov, ktoré sa zverejňujú, môžu výhodne využiť všetci pracovníci zainteresovaní na práci knižníc, je to teda významný zdroj informácií nielen pre vlastný manažment knižnice, ale aj pre nadriadené orgány, zriaďovateľov. V okolitých krajinách sa už robili prieskumy, ktoré mali priniesť výsledky vyjadrujúce stanovisko k využívaniu metódy benchmarkingu. Mnohé knižnice ju využívajú ako argumentačnú a marketingovú pomoc. Dokonca ju využívajú aj knižnice, ktoré sa na prieskumoch sami nezúčastňujú, nakoľko účasť je vo všetkých krajinách výsostne dobrovoľná. Knižnice, ktoré získali popredné miesta, využívajú tieto výsledky pre svoj marketing. Mnohé knižnice, ktoré nezískali dobré výsledky, využijú porovnanie na to, aby na verejnosti poukázali na svoju situáciu. Často totiž ranking závisí od nedostatočných zdrojov na vybavenie knižníc.

**Porovnanie práce knižníc na základe merania výkonov je možnou metódou riadiacej práce knižníc, ale pri dobrovoľnosti účasti sú výsledky vo forme poradia úspešnosti diskutabilné.** Niektorí namietajú, že je diskutabilné, keď sa na prieskume nezúčastňuje reprezentatívna vzorka knižníc z danej krajiny.

Niekoľkoročné porovnanie výkonov ešte vo viacerých krajinách nie je možné, nakoľko sa systém sústavne vylepšuje a indikátory sa menia. Podľa zadania by porovnanie malo s malým počtom veličín priniesť rýchly prehľad výkonov pre zodpovedných v oblasti politiky a riadenia. To však môže viesť k tomu, že sa nadriadené orgány budú domáhať pravidelnej a povinnej účasti knižníc na porovnávaní výkonov.

Knižnice, ktoré sa na porovnávaní nezúčastňujú, argumentujú tým, že sa do benchmarkingu zapájajú tie knižnice, ktoré sa potrebujú na verejnosti zviditeľniť, príp. ich riaditelia si od toho sľubujú kariérny postup.

Ako vidno, v okolitých krajinách sa metóda nielen že už roky využíva, ale živo sa o nej v odbornej tlači a na konferenciách aj diskutuje. To by snáď mohlo byť výzvou aj pre nás.

**Zatiaľ môžeme len konštatovať, že táto na Slovensku prvá konferencia na tému merania výkonov a benchmarkingu informovala odbornú verejnosť a treba len dúfať, že budú nasledovať aj ďalšie, ktoré už budú hodnotiť výsledky v slovenských knižniciach.**

**Blahoželáme všetkým vyznamenaným a oceneným za rok 2008**



**Výročné zasadnutie Krajskej pobočky Bratislavského kraja  
11. decembra 2008 sa nieslo aj v znamení udeľovania  
ocenení a odmien členom Krajskej pobočky SSK BK  
za vykonanú prácu a aktivity v uplynulom období**  
(v nasledujúcich riadkoch je prehľad vyznamenaní a ocenení)

## **KNIHOVNÍK ROKA 2008**

**Mgr. Jana VOZNÍKOVÁ**

z Knižnice Bratislava - Nové Mesto

za mimoriadne aktivity v oblasti práce s deťmi a mládežou  
a ideový nápad, prípravu a vedenie tréningov komunikačných  
zručností.

## **ČIN ROKA 2008**

**Ing. Silvia STASSELOVÁ**

z Knižnice a informačného centra Stavebnej fakulty STU

za mimoriadne aktivity v medializácii akcie Noc s Andersenom  
2008, predovšetkým za ideový nápad a aktívnu účasť v nonstop  
relácii Noc v knižniciach na Rádiu Slovensko.

## OSOBNOSŤ SLOVENSKEHO KNIHOVNÍCTVA

PhDr. Tibor TRGIŇA

z Univerzitnej knižnice v Bratislave

za celoživotný odborný prínos pre slovenské knihovníctvo,  
mimoriadne profesionálne kvality a dlhoročné aktivity  
v spolkovéj činnosti.

Anna LIESKOVSKÁ

z knižnice Mestského kultúrneho strediska v Senci

za manažérske zručnosti a mimoriadnu aktivitu pri rozvoji a modernizácii Mestskej knižnice v Senci.

PhDr. Jana LOBOTKOVÁ

bývalá riaditeľka Mestskej knižnice v Bratislave

za mimoriadne zásluhy o rozvoj  
Mestskej knižnice v Bratislave.

Marta WEISSOVÁ

zo Slovenskej lekárskej knižnice v Bratislave

za celoživotnú mimoriadne obetavú a nezištnú prácu v prospech  
slovenského knihovníctva.

## ĎAKOVNÝ LIST

Janka NÉMETHYOVÁ

z Centra vedecko-technických informácií v Bratislave

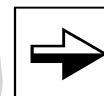
za mimoriadnu ochotu a nezištnú pomoc  
pri spravovaní a budovaní portálu InfoLib.

PhDr. Sylvia KOVÁČOVÁ

z informačného strediska a knižnice  
Goetheho inštitútu v Bratislave

za mimoriadne profesionálne zorganizovanie  
medzinárodnej konferencie  
Meranie výkonov a benchmarking v knižniciach 2008.

Ešte dve milé a úprimné blahoželania  
si prečítajte na nasledujúcej strane!





Občasník blahoželá

## **Prof. PhDr. Soni Makulovej, PhD.**

pri príležitosti jej menovania do funkcie  
vedúcej Katedry knižničnej a informačnej vedy  
FiF UK v Bratislave od 1. 12. 2008

a praje jej  
pevné zdravie a veľa úspechov  
nielen pri riadení „našej katedry“,  
ale i pri ďalšom rozvíjaní a napredovaní  
slovenskej knižničnej a informačnej vedy a slovenského  
knižovníckeho a informačného sveta vôbec!

Občasník blahoželá

## **Staromestskej knižnici v Bratislave,**

ktorá sa v roku 2008 dožila pekného jubilea  
a to rovných 50 rokov.

Pri tejto príležitosti prajeme celému kolektívu knižnice  
pod vedením

**pani riaditeľky PhDr. Judity Kopáčikovej**  
všetko najlepšie, veľa síl a entuziazmu pri presadzovaní  
ďalších nápadov a myšlienok slúžiacich k rozvoju  
knižničnej a kultúrnej činnosti v bratislavskej mestskej  
časti Staré Mesto.

**Ako to vlastne vyzeralo v takej jednej letnej  
čítárni počas bratislavského kultúrneho  
leta**



## **Eva Šulajová**

### **V krátkosti na jarno-letnú nôtu alebo koktail podujatí v letnej čítárni U červeného raka**

Bratislavskú letnú čítareň U červeného raka na Michalskej ulici č. 26 spravuje Mestská knižnica v Bratislave už od roku 1961. Návštevníci si ju pamätajú ako dejisko literárnych a hudobných podujatí či výstav skalničiek a bonsajov, situovaných do bývalej vodnej priekopy pod Michalským mostom, odkiaľ sa počas horúcich letných podvečerov ozývalo nielen hovorené slovo popredných slovenských spisovateľov, básnikov, literátov, hercov, ale i hudba známych slovenských i zahraničných hudobných skupín a jednotlivcov.

Letná čítareň U červeného raka (pôvodne záhrada U červeného raka – jej názov pochádzal od priľahlej lekárne, ktorá sa prvýkrát spomínala v roku 1773 ako jedna z piatich civilných lekární v Bratislave) od svojho vzniku prešla dvomi veľkými rekonštrukciami, a to v rokoch 1974 - 1977 a 2000 – 2006, ktoré ju načas vyradili z prevádzky. V novembri 2006 po poslednej rekonštrukcii mesto vrátilo čítareň do správy Mestskej knižnici v Bratislave, ktorá v nej od mája 2007 opäť obnovila činnosť, tentokrát v novom spektre podujatí pre verejnosť, ako i v novom zrekonštruovanom priestore, ktorý je vysadený liečivými bylinami s povedľa stojacim hrdým strážcom tisom červeným. V roku 2008 sa teda v čítárni realizovala po rekonštrukcii v poradí druhá sezóna jej letnej činnosti.

Už v sobotu 26. apríla 2008 ľudia prechádzajúci po Michalskom moste mohli v priekope nachádzajúcej sa pod ním zaregistrovať čulý pohyb. Množstvo starších, mladších aj tých najmenších návštevníkov obsadilo celý priestor čítárne. V tlačnici sa občas mihli sklopené ušká, občas štyri labky či chvost. Žeby sa už v letnej čítárni U červeného raka začala letná sezóna? Nie, veď pozvánka na vstupných dverách hlásala Bratislavu pre všetkých – dni otvorených dverí v organizáciách mestskej samosprávy. Preto letná čítáreň vítala prvých jarných návštevníkov a ponúkala im príležitosť stráviť v čítárni príjemné sobotňajšie popoludnie. Ako prví sa pomedzi návštevníkov pretlačali dopredu **psíkovia z Výcvikovej školy pre vodiacich psov pri Únii nevidiacich a slabozrakých Slovenska**. To boli tie ušká, labky, chvostíky. Prišli všetkým ukázať svoje umenie pomoci zrakovo znevýhodneným spoluobčanom. A veruže za asistencie skúsených cvičiteľiek aj ukázali: neskutočnú schopnosť vcítiť sa do života nevidiaceho človeka, uľahčiť mu ho svojou zodpovednou prácou a bezhraničnou oddanosťou. Vodiaci psi sú pre zrakovo znevýhodnených spoluobčanov, ktorí si ich nevedia vynachváliť, súputníkmi života. Milé stretnutia s nimi kvôli veľkému záujmu verejnosti organizuje Oddelenie pre nevidiacich a slabozrakých Mestskej knižnice v Bratislave už takmer pravidelne raz do roka.

Vodiacich psov po chvíli vystriedal džavot a smiech detí. Nahrnula sa ich do čítárne celá kopa. Na koho sa tak tešia? A veď to do letnej čítárne prišli **detskí obľúbenci z televíznej obrazovky – Elá Hop! alebo divadlo PIKI s Katarínou Aulitovou a Ľubomírom Piktorom**. Známe osobnosti prišli deťom spestriť sobotňajšie popoludnie interaktívnym divadelným predstavením Čin čin. Tak deti vtiahli do deja rozprávky, že sa celá čítáreň ozývala ich smiechom a výskotom.

Keď deti stíchli a po zážitku s Elá Hop! spokojné odišli domov, do letnej čítárne zavítal **Peter Remiš so skupinou Slniečko** a príjemný sobotný podvečer zakončil folkovými piesňami, ktoré, ozývajú sa spod mostných oblúkov, leteli vzdušným priestorom ďaleko do centra mesta.

Ale keďže čítáreň je letná, po otvorených dňoch aprílového víkendu, načas zatvorila svoje brány, aby ich 12. mája 2008 bezplatne opäť otvorila pre všetkých obyvateľov i návštevníkov mesta. V čítárni sa pripravili stoly aj stoličky na sedenie, pribudol automat na kávu a čokoládu, zabezpečili sa denníky a slovenské i zahraničné časopisy, pre deti sa nachystal detský kútik s knihami, farbičkami a kriedou. Knižnica nakúpila aj pár slnečnikov, aby v lete poskytovali návštevníkom milosrdný tieň. A tak sa druhá letná sezóna mohla naplno rozbehnúť.

Čítáreň bola otvorená denne od pondelka do nedele v čase 9:00 –

19:00 hod. Od 12. mája do 19. septembra 2008 ju navštívilo 7 496 návštevníkov, ktorí uskutočnili 22 269 výpožičiek denníkov a časopisov. Počas letných podvečerov sa v nej – aj v rámci Kultúrneho leta 2008 – realizovalo 47 podujatí, čo je zatiaľ rekordný počet v jej histórii. Do priestorov čítárne si ich prišlo vychutnať 6 400 návštevníkov. Pýtate sa aké podujatia?

Už 14. mája 2008 otvorila sezónu podujatí **prezentácia básnického cyklu Erika Ondrejčku** pripravená v spolupráci so Slovenským centrom PEN. A následne sa leto U červeného raka rozbehlo v plnom prúde. Návštevníkom prinieslo koktail hovoreného slova, komornej hudby, folkových a bluesových koncertov, rómskeho rock´n rollu aj africkej bubnovačky. Striedali sa **cykly Bluesových pondelkov, Literárnych utorkov s Folkovými štvrtkami**. To všetko podfarbené výstavami fotografií a grafických malieb. Bolo na čo pozeráť, čo počúvať. Poďme spolu nazrieť pod pokrievku aspoň niektorých výnimočných letných stretnutí.

Básnik a prekladateľ, žijúca legenda slovenskej poézie – Milan Rúfus (1928) vždy dokázal do letnej čítárne prilákať množstvo svojich priaznivcov, aj keď v poslednom čase sa už osobne týchto stretnutí nezúčastňoval. Knihy plné výpovedí jeho básnickej duše však mali a majú takú silu, že jeho osobnú neprítomnosť dokázali prekenuť. Tak to bolo aj 20. mája 2008, keď sa pod názvom „Niesť bremeno a spievať“ uskutočnilo **literárne pásmo pripravené k 80. narodeninám Milana Rúfusa**. Pásmo moderoval Jozef Čertík, verše básnika pripomenuli Jozef Šimonovič a Alfréd Swan, hudbou ich podfarbila Zuzana Homolová. Napriek neprítomnosti autora všetci návštevníci odchádzali z tohto stretnutia s hlbokým literárnym zážitkom.

Spomeniete si niekedy na rozprávky Pavla Dobšinského? 16. marec 2008 si mnohé knižnice pripomenuli ako **Deň ľudovej rozprávky**, keď sa v nich v rámci **posolstva Slovensko Dobšinskému** konali viaceré podujatia. Nemôžeme na tomto mieste nespomenúť **2. ročník Jarného maratónu s knihou, ktorý bol venovaný 180. výročiu narodenia Pavla Dobšinského**. Deťom sa počas maratónu čítali jeho rozprávky v piatich bratislavských verejných knižniciach – v Mestskej knižnici v Bratislave, v Staromestskej knižnici, v Knižnici Ružinov, v Knižnici Bratislava – Nové Mesto a v Miestnej knižnici Petržalka. Odkaz Pavla Dobšinského (1828 – 1885) ako zberateľa a vydavateľa ľudových rozprávok, spisovateľa, prekladateľa, publicistu, folkloristu aj redaktora a kritika zarezonoval aj 3. júna 2008 v letnej čítárni na **prezentácii novej publikácie o tvorbe a živote Pavla Dobšinského „Pamodaj šťastia, rozprávka“**. Hostia Dana Podracká, Ľubomír Feldek, Ondrej Sliacky pripomenuli život tohto rozprávkového veľikána. Renesančný súbor ZUŠ Jozefa Kresánka dal literárnemu večeru správny punc dôstojnosti, ktorá

Pavlovi Dobšinskému určite prináleží.

**Pri príležitosti stého výročia narodenia Maše Haľamovej pripravila knižnica s Femina klubom slovenských prozaičiek, Živenou – spolkom slovenských žien a Literárnym informačným centrom literárny večer venovaný tejto významnej predstaviteľke slovenskej poézie.** Maša Haľamová (1908 – 1995) sa svojou tvorbou pevne zapísala dejín slovenskej poézie 20. storočia, jej diela boli preložené do 9 cudzích jazykov. Poézia pre dospelých, pre deti a mládež aj jej spomienkové eseje priblížili prítomným v letnej čítarni 26. augusta 2008 účinkujúci – Mária Schlosserová a Žarka Poláková. Hudbou i spevom ich poprepletali Zuzana Homolová a Mirka Haľamová.

Spomienkové popoludnie v prvú septembrovú nedeľu s názvom „**Schöne Náci opäť s nami**“ venované Ignácovi Lamárovi - známemu Schöne Nácimu, žijúcemu v Bratislave v rokoch 1897 – 1967, malo opäť mimoriadny úspech medzi verejnosťou. Nečudo, veď spomienka na neho pretrváva v myšliach mnohých obyvateľov Bratislavy. Bol neodmysliteľnou súčasťou koloritu bratislavských ulíc a kaviarní takmer 40 rokov. Jeho pamätníci ho poznali ako slušného, tichého a chudobného človeka, vždy pekne oblečeného, vo fraku, s cylindrom a paličkou. Návrat do dôb minulých, keď Schöne Náci chodil po bratislavských uliciach a elegantným pohybom cylindra zdravil všetkých okoloidúcich, osviežila hudbou skupina Lojzo, spevom dofarbila Katka Feldeková a tancom spestrila tanečná skupina SH University. Prítomných pobavila aj „živá socha“ v prezlečení Schöne Náciho. V závere spomienkového popoludnia pripraveného v spolupráci so Spoločnosťou Ferdinanda Martinenga bola odovzdaná cena „Slušný Bratislavčan“, ktorej držiteľom sa po Stanovi Dančiakovi stal kňaz Anton Srholec.

**Počas literárnych večerov sa v letnej čítarni prezentovala aj tvorba Štefana Markuša, Dany Podrackej a Milana Richtera, Antona Baláža, Márie Bátorovej, Vladimíra Tomčíka, Petry Hůlovej z Čiech, Pála Závalu z Maďarska, Mihaia Eminesca z Rumunska a mnohých ďalších predstaviteľov slovenskej i zahraničnej spisovateľskej scény.**

No nielen literárnym slovom boli naplnené podvečery v letnej čítarni. **Často sa spod Michalského mosta niesla príjemná hudba, ktorá potešila aj široko-d'aleko každého poslucháča.**

Poznáte Soňu Horňákovú? Eda Klenu? Zuzanu Homolovú a Sama Smetanu? Martinu Trchovú? Veteránov zo Salon Doré či Aleca Cartera? Ich koncerty aj koncerty ďalších folkových, bluesových skupín či jednotlivcov pripravila knižnica v spolupráci s Bratislavským kultúrnym a informačným strediskom. Veľkému záujmu sa tešil aj Bookshop Serenaders - koncert sku-

piny tradičného džezu Bratislava Hot Serenaders aj koncert českej rómskej kapely Terne Čhave, ktorá mieša tradičnú rómsku hudbu s latinom, rockom, jazzom, tanečnou a ľudovou hudbou celého sveta. Z čítárne sa ozývala aj pravá, nefalšovaná africká bubnovačka s africkým rodákom Thierrym, pri ktorej si na svoje prišli nielen deti, ale aj tí, ktorí si so sebou priniesli vlastné bubny. Aj folkový koncert otca Mariána Geišberga so synom Martinom zaznamenal veľmi príjemný ohlas od všetkých návštevníkov, veď umenie Geišbergovcov je známe a vysoko hodnotené nielen v Bratislave.

Neverili by ste, ale U červeného raka sa počas tohto leta plánovala aj atmosféra letného kina. Počasie však urobilo škrt cez rozpočet a **film Jadviggin vankúšik nakrútený podľa literárnej predlohy maďarského spisovateľa Pála Závalu** sa nakoniec premietal v Galérii Artotéka. Film dokumentujúci klasický ľubostný trojuholník odhalil spletité vzťahy v rámci jednej rodiny a všetkým návštevníkom poskytol možnosť zamyslenia sa nad nastolenou témou. Zahrali si v ňom aj slovenskí herci - Marián Labuda, Roman Luknár a ďalší. Premietanie sa uskutočnilo v spolupráci s Kultúrnym inštitútom Maďarskej republiky.

Jarno-letné podujatia – tie, ktoré sme tu spomenuli, aj tie, ktoré sa nezmestia do tohto príspevku, ale **ktoré nájdete v časti Podujatia na [www.mestskakniznica.sk](http://www.mestskakniznica.sk)**, boli podporené **výstavami** situovanými do historických oblúkov pod Michalským mostom. Prezentovala sa tu spoločná tvorba americkej učiteľky Jessicy Perry a jej slovenských študentov zo Školy úžitkového výtvarníctva J. Vydru v Bratislave, Martina Kováčová prostredníctvom fotografií predstavila Život na východe (Laos, Kambodža a Thajsko), Erika Fajnorová pripravila **výstavu putovních fotografií z Dolnej zeme**, Sloboda zvierat a Stredoeurópsky dom fotografie pripravili **výstavu fotografií známych osobností so svojimi zvieracími miláčikmi**, ktoré s nami Hovorila očami. Túto výstavu prišla svojím spevom podporiť aj Zdenka Predná.

Veru, taká bola podoba letného koktailu podujatí v letnej čítarni – hral rôznymi chuťami, farbami, atmosférou. Ak ste si ho nestihli celkom vychutnať, nič nie je stratené. **Koktail príjemných stretnutí pod holým nebom U červeného raka bude určite pokračovať aj v letnej sezóne 2009.** To všetko s voľným, bezplatným vstupom pre každého návštevníka. Srdečne Vás pozývame!

## Fotografie z letného koktailu podujatí v čítárni U červeného raka



Pál Závada, maďarský spisovateľ  
slovenského pôvodu



Bookshop Serenaders



Zľava: syn Martin a otec Marián  
Geišbergovci



Petra Hůlová, česká spisovateľka  
na prezentácii svojej knihy  
Stanice Tajga

**Malokarpatská knižnica v Pezinku  
informuje o zmenách  
v mimobratislavských verejných knižniciach**



**Anna Šavarová**

### **Obecné knižnice v okresoch Pezinok, Malacký a Senec dostávajú novú tvár**

V poslednom čase zaznamenávame okolo nás veľké zmeny. Vyrastajú nové budovy, rodinné domy, obchodné centrá i zábavné parky. Nás knihovníkov teší, že po viacročnej stagnácii sa do nových alebo zrekonštruovaných priestorov začali sťahovať aj knižnice. V Bratislavskom kraji získalo v tomto roku nové priestory desať obecných knižníc a ďalších šesť na svoje sťahovanie v krátkej dobe čaká. Je radosť vstúpiť do priestraných, pekne a esteticky upravených priestorov, kde všetko vonia novotou. **Predstavíme vám tri profesionálne verejné knižnice - v Malackách, v Senci a Zohore a ďalšie neprofesionalizované, ktoré takéto priestory získali.**

V **Záhoráckom centre kultúry v Malackách** návštevníka príjemne prekvapí už vstupná hala s pekným a moderným zariadením. Priestrané priestory knižnice sú pokračovaním haly a ich účelné vybavenie umožňuje nahliadnuť do všetkých kútov knižnice. Nechýba ani internet prístupný verejnosti. Pri odchode z knižnice máte pocit, že takto by mali vyzerat' všetky knižnice.

Prejdete Malými Karpatami do mesta Senec a prekvapí vás pekný zrekonštruovaný kultúrny dom. V ňom sídli **Mestská knižnica v Senci**. Nechcete uveriť, že tieto elegantné priestory môžu patriť knižnici. Ale patria. Keď vstúpite do oddelenia pre deti, máte pocit, že ste vstúpili do detského

divadla. Vidíte javisko, na ktorom môžu vystupovať detskí umelci, spisovatelia, básnici. Pestré a esteticky upravené priestory určené pre detských používateľov očaria každého návštevníka. Priestory oddelenia pre dospelých čitateľov sú zariadené vkusne, moderne, čitateľa oslovujú nielen svojím interiérom, ale aj kvalitnými službami vrátane prístupu na internet. Keď budete prechádzať Sencom, zastavte sa v kultúrnom dome v knižnici, stojí to za to.

Vrátíme sa späť na Záhorie, aby sme navštívili **Miestnu ľudovú knižnicu v Zohore**. A znovu prekvapenie. Neveľká obec sa môže pochváliť peknou knižnicou. Je umiestnená v areáli základnej školy a čo je na nej zaujímavé, sú dva vchody. Jeden zvonku - z areálu školy a druhý priamo zo školskej budovy. Umiestnenie knižnice v týchto priestoroch podstatne zvýšilo počet detských čitateľov. Žiaci chodia do knižnice priamo z vyučovania, aby si požičali knihy. Medzi školou a knižnicou je veľmi dobrá spolupráca pri organizovaní kolektívnych podujatí. Knižnica sídli v bývalých priestoroch učebne, takže je priestranná a pekne esteticky zariadená. Čitatelia každého veku sa v nej určite cítia dobre.

Teraz sa pozrieme do neprofesionálnych knižníc. **Obecná knižnica v Limbachu** má nové, účelne a vkusne zariadené priestory, v ktorých sa našlo miesto aj pre zriadenie čítárne. Sídli v budove obecného úradu, ktorá bola zrekonštruovaná s finančným príspevkom z eurofondov. Po otvorení knižnice začiatkom tohto roku a príchode novej knihovníčky bola vykonaná revízia knižničného fondu, očista knižničného fondu od veľmi zastaranej literatúry a ďalšie úpravy pre spríjemnenie prostredia knižnice pre jej používateľov. Umiestnením knižnice v nových priestoroch sa zvýšil i počet čitateľov. Rovnako ako v predchádzajúcich prípadoch aj v tejto knižnici je sprístupnenie internetu verejnosti už samozrejmosťou, k využívaniu internetu slúžia tri počítače. V tejto podhorskej dedinke s honosnými vilami býva aj náš pán prezident.

Cestou nazrieme aj do knižnice v Budmericiach. **Obecná knižnica v Budmericiach** je umiestnená v kultúrnom dome, v ktorom boli pre knižnicu zrekonštruované priestory. Keď vstúpite do tejto knižnice, tiež máte dobrý pocit. Je pekná a veľmi príjemná. Má samostatnú, priestrannú čítareň, ktorá pôsobí pohodovo a dá sa tu pohodlne posediť s knihou. Čitatelia knižnicu radi navštevujú.

**Obecná knižnica v Šenkviaciach** je umiestnená v prístavbe kultúrneho domu v priestrannej, členitej miestnosti bez priečok, ktorá však umožňuje prehľadne oddeliť jednotlivé druhy literatúry pre deti i dospelých. Vo vstupnej časti sú umiestnené počítače s pripojením na internet prístupné čitateľom knižnice aj širokej verejnosti. Šenkvičská knižnica je moderné kultúrne zaria-

denie obce a je v nej všetko, čo v dobrej knižnici má byť.

Nazrime trochu do **Obcej knižnice v Hurbanovej Vsi** - dedinky asi s 250-timi obyvateľmi. Pre knižnicu, ktorá sa sťahovala do nových priestorov v tomto roku, dal obecný úrad urobiť nadstavbu budovy OcÚ. Je to moderná knižnica s prevažne novším knižničným fondom, za ktorý vďačí svojmu stálemu sponzorovi.

Podobne ako knižnica v Hurbanovej Vsi bola toho roku presťahovaná do nových priestorov aj **Obecná knižnica v Hamuliakove**. Sídli nad obecným úradom v novopostavenej budove obecného úradu. Dojem z pekných priestorov zatiaľ kazia iba nevhodne postavené regály, od podlahy až po strop, kde je osvetlenie situované tak, že svetlo svieti iba na jednu stranu. Vo večerných hodinách ďalšia časť fondu ostáva neosvetlená. Po odstránení tohto nedostatku to bude ďalšia ukážková knižnica s novými priestormi a s pripojením na internet pre verejnosť.

Poslednou knižnicou, ktorá sa v tomto roku sťahovala je **Obecná knižnica v Boldogu**. V obci bol zrekonštruovaný kultúrny dom, kde predtým knižnica sídlila. Po jeho rekonštrukcii sa knižnica nasťahovala do veľkých a veľmi pekných priestorov, ktoré lákajú nových čitateľov.

**V najbližšom období sa plánujú sťahovať do nových priestorov ďalšie knižnice, a to knižnice v obciach Chorvátsky Grob, Vištuk, Rovinka, Kostolná pri Dunaji, Čataj, Kalinkovo.**

**Ako sme na tom s členstvom  
v Spolku slovenských knihovníkov ?**



**Marta Weissová**

**Členská základňa Spolku slovenských knihovníkov  
k 4. 11. 2008**

*V zmysle stanov Spolku slovenských knihovníkov (SSK) oddielu II. bodu 8,*

*písmena c), schválených na Valnom zhromaždení SSK dňa 8. 12. 2005 v Nitre, je povinnosťou každého individuálneho člena SSK riadne a včas platiť členské príspevky. Včasné platenie členských príspevkov je nielen prvorádou povinnosťou členov, ale hlavne výraznou pomocou ku kvalite aktivít nášho profesijného združenia.*

K 4. 11. 2008 bol stav členskej základne Spolku slovenských knihovníkov v Slovenskej republike (individuálni členovia) **899 členov**, z toho:

Bratislavský kraj	166
Banskobystrický kraj	138
Košický kraj	136
Nitriansky kraj	119
Prešovský kraj	123
Trenčiansky kraj	60
Trnavský kraj	64
Žilinský kraj	93
<b>Spolu</b>	<b>899 členov</b>

Od poslednej správy o stave členstva v mesiaci august t. r. sa znížil počet členov SSK o 10, vyradením členov SSK, ktorí si viac ako dva roky neplnili svoje základné povinnosti, platenie členských príspevkov. K dnešnému dňu činia členské príspevky individuálnych členov 69 870,- Sk.

**Z celkovej sumy vyplatených členských príspevkov v roku 2008 sa 50 % poskytne ako dotácia na činnosť krajským pobočkám SSK v roku 2009. Je teda v záujme krajských pobočiek, aby členské príspevky uhradili všetci členovia SSK.**

Prehľad o platení členských príspevkov v jednotlivých krajských pobočkách SSK:

	% platenia	počet neplatičov
Trnavský kraj	98,43 %	1
Banskobystrický kraj	97,82 %	3
Nitriansky kraj	91,59 %	10
Žilinský kraj	91,39 %	8
Košický kraj	91,17 %	12
Bratislavský kraj	69,27 %	51
Prešovský kraj	52,03 %	59
Trenčiansky kraj	00,00 %	60
<b>Krajské pobočky SSK v SR</b>	<b>77,42 %</b>	<b>203 / 22,58 %</b>

### Spôsob platenia individuálnych členských príspevkov:

#### 1. poštovým peňažným poukazom H 2. triedy

na adresu:

Spolok slovenských knihovníkov  
Michalská 1  
**814 17 Bratislava**

#### 2. bankovým prevodom

- príkaz v banke alebo internet banking

na číslo účtu: **69037012/0200**

**Banka: VÚB Bratislava**

**Držiteľ účtu:** Spolok slovenských knihovníkov

IČO: 178 594

DIČ: 2020795678

### Dôležité upozornenie:

**Je potrebné uviesť celé meno a priezvisko odosielateľa a názov a miesto pracoviska.**

Pri neúplnosti týchto údajov (najmä pri zhode mien) môžu nastať problémy pri identifikácii platiteľa a registrácii platby do príslušnej krajskej pobočky SSK.

V doterajšej praxi najmä vo väčších kolektívoch vedeckých a regionálnych knižníc sa osvedčilo hromadné zasielanie členských príspevkov za všetkých členov SSK.

V takomto prípade je po zaslaní vyzbieranej sumy poštovou poukážkou, alebo bankovým prevodom, **potrebné zaslať aj zoznam platiacich členov s vyznačením výšky členského príspevku na adresu SSK alebo na e-mailovú adresu Marty Weissovej, tajomníčky Spolku slovenských knihovníkov: [weissova@slk.gov.sk](mailto:weissova@slk.gov.sk)**

Členom SSK ďakujeme za včasné uhradenie členských príspevkov. Ak nie ste medzi nimi, prosíme Vás o skorú nápravu, čím nám a Krajským pobočkám SSK pomôžete pri organizovaní podujatí pre Vás!

**Jeden postreh pri jednom výročí...**



**Marta Weissová**

**Každý deň stretnúť človeka**

Na deň 29. september 2008 budem dlho spomínať, ako na Deň, kedy som mala možnosť stretnúť sa s ľuďmi, ktorí si vážia ľudské hodnoty, aktívny prístup k pracovným povinnostiam ako aj vzájomné porozumenie a úctu k človeku.

Konkrétne by som sa chcela aj touto cestou poďakovať PhDr. Judite Kopáčikovej, riaditeľke Staromestskej knižnice v Bratislave za pozvanie na podujatie organizované pri príležitosti 50. výročia vzniku knižnice.

Cením si toto pozvanie ako čitateľka pobočky na Karadžičovej ulici i ako dlhoročná spolupracovníčka pani riaditeľky v oblasti spolkovéj činnosti.

Vysoko oceňujem ľudský prístup pani riaditeľky, ktorý bol príznačný pre celý priebeh tohto krásneho podujatia. Myslím si, že tento pocit mali nielen účastníci, pracovníci knižnice, ale hlavne tí zaslúžili a ocenení bývalí pracovníci, ktorí sa podieľali na budovaní knižnice. Ocenenie ich práce po dlhých rokoch na zaslúženom odpočinku im bude spríjemňovať ďalšie roky ich života.

Do ďalších rokov prajem pani riaditeľke ako i celému kolektívu Staromestskej knižnice veľa pracovných úspechov a vďačných používateľov.

**Opäť si pripomíname ocenenia, ktoré boli udelené tvorcom kníh a knihám samotným za rok 2008**



**Eva Cíferská**

**CENA ĽUDOVÍTA FULLU 2008**

je ocenením vynikajúceho diela alebo doterajšej tvorby, ktorá významnou mierou prispela k rozvoju slovenského ilustračného umenia pre deti a mládež.

**Fond výtvarných umení, Slovenská sekcia IBBY a BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti**  
udelili

**CENU ĽUDOVÍTA FULLU 2008**

## **ĽUBOSLAVOVI PAĽOVI**

za výtvarné hodnoty ilustrácií v knihách pre deti

### **CENA TROJRUŽA 2008**

oceňuje významné literárne i literárnovedné dielo alebo doterajšiu tvorbu, ktorá významnou mierou prispela k rozvoju slovenskej literatúry pre deti a mládež.

**Literárny fond, Slovenská sekcia IBBY a BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti**

udelili

### **CENU TROJRUŽA 2008**

## **LIBUŠI FRIEDOVEJ**

za literárne dielo, ktorým modernú autorskú rozprávku blízku deťom svojim fantazijno-poetickým ustrojením obohatila o výrazné humanistické posolstvo

**Literárny fond, Slovenská sekcia IBBY a BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti**

udelili

### **CENU TROJRUŽA 2008**

## **PAVLE KOVÁČOVEJ**

za celoživotné literárne a dramaticko-rozhlasové dielo, v ktorom realistický príbeh o elementárnych medzigeneračných hodnotách obohatila o fantazijno-poetický princíp

Ocenenie za literatúru a ilustrácie sa udeľuje od roku 1965.

Slávnostné odovzdávanie cien bolo 28. 10. 2008 v Klube spisovateľov.

## **OCENENIA IBBY SLOVENSKÝM TVORCOM**

### **CENA HANSA CHRISTIANA ANDERSENA 2008**

Cenu udeľuje každé dva roky Medzinárodná únia pre detskú knihu (International Board on Books for Young People - IBBY) žijúcemu autorovi a ilustrátorovi za významný prínos v tvorbe pre deti a mládež. Návrhy národných sekcií IBBY posudzuje medzinárodná porota, ktorá vyberá autora a ilustrátora na udelenie medaily H. Ch. Andersena.

V súťaži udeľuje IBBY diplomy tvorcom, ktorí boli nominovaní na toto významné medzinárodné ocenenie, niekedy označované ako „malá Nobelova cena“.

Za nomináciu na Cenu H. Ch. Andersena 2008 za tvorbu pre deti a mládež dostali diplomy dvaja slovenskí tvorcovia: autor **Ján Navrátil** a ilustrátorka **Oľga Bajusová**.

### **ČESTNÁ LISTINA IBBY 2008**

Toto ocenenie udeľuje Medzinárodná únia pre detskú knihu (International Board on Books for Young People - IBBY) autorovi, ilustrátorovi a prekladateľovi za knihu pre deti a mládež, ktorá vznikla za posledné dva roky. Návrhy na udelenie diplomu predkladajú národné sekcie IBBY v dvojročných intervaloch.

Diplomy Čestnej listiny IBBY 2008 dostali nasledovní tvorcovia a vydavateľia ocenených kníh:

**Erik Jakub Groch** za knihu **Píšťalkár**  
– vydalo **občianske združenie Slniečkovo**,

**Kamila Štanclová a Dušan Kállay**  
za ilustrácie knihy **Rozprávky Hansa Christiana Andersena**



- Vydavateľstvo Slovart, spol. s r.o.,

**Jarmila Samcová**  
za preklad knihy Forresta Cartera **Malý strom**  
– vydalo **Artforum.**

Slávnostné odovzdávanie cien bolo 28. 10. 2008 v Klube spisovateľov.

## **NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY**

### **JARI, LETA, JESENE A ZIMY NA SLOVENSKU**

#### **Najkrajšie detské knihy 2007**

##### **JAR**

Toňa Revajová: **Denis a jeho sestry**,  
ilustrácie **Martina Králová**  
**Vydavateľstvo Slovart**

##### **LETO**

Anton Pavlovič Čechov: **Gaštanka**,  
ilustrácie **Gennadij Spirin**  
**Vydavateľstvo Q111**

##### **JESEŇ**

Tomáš Janovic: **Drevený tata**,  
ilustrácie **Martina Králová**  
**Marenčin PT**

##### **ZIMA**

J. M. Barrie: **Peter Pan**,  
ilustrácie **Peter Uchnár**  
**Vydavateľstvo Slovart**

Peter Gibey: **Byť dráčkikom je úžasné,**

ilustrácie **Zuzana Bruncková**

**Vydavateľstvo Matice slovenskej**

Ján Uličiansky - Peter Palik: **Rozprávky z palety**,  
ilustrácie **Juraj Balogh, Katarína Ilkovičová, Tomáš Klepoch, Miloš Kopták, Martina Matlovičová, Miriam Onderiková, Martina Rozi- najová, Kata Slaninková a Jana Stankovianska**  
**Vydavateľstvo Matice slovenskej**

#### **Najlepšie detské knihy 2007**

##### **JAR**

Toňa Revajová: **Denis a jeho sestry**  
**Vydavateľstvo Slovart**

##### **LETO**

Gwyneth Reesová: **Mama v podozrení**,  
preklad **Andrea Smolová**  
**SPN - Mladé letá**

##### **JESEŇ**

Roman Brat: **Môj anjel sa vie biť**  
**SPN - Mladé letá**

Alžbeta Verešpejová: **Neplechy školníčky Agneše**  
**SPN - Mladé letá**

Betka Palacková: **Priatelia Aragonitu**  
**Vydavateľstvo Slovart**

##### **ZIMA**

Peter Karpinský: **Rozprávky z múzea záhad a tajomstiev**  
**SPN - Mladé letá**

Ján Uličiansky - Peter Palik: **Rozprávky z palety**

*Vydavateľstvo Matice slovenskej*

Angela Nanettiová: **Môj dedko je čerešňa,**

preklad **Daniela Lozanová**  
**Vydavateľstvo Matice slovenskej**

Súťaž o najkrajšie knihy vznikla v roku 1990 v záujme podpory vydávania výtvarne hodnotných kníh pre deti a mládež.

V roku 1991 sa rozšírila o hodnotenie literárnej zložky - súťaž o najlepšie detské knihy. Na návrh poroty diplomy udeľuje BIBIANA a Slovenská sekcia IBBY.

Slávnostné odovzdávanie diplomov bolo 19.6.2008 v BIBIANE.

**Vydavateľ a redakčná rada opäť  
(už sedemnásťkrát)  
ďakujú všetkým fyzickým a právnickým  
osobám za pomoc, vďaka ktorej uzrelo  
svetlo sveta a mohlo byť všetkým členom  
Krajskej pobočky SSK BK doručené  
toto číslo Občasníka.**

**Ďakujeme tiež všetkým autorom  
príspevkov, ktoré sú v ňom uverejnené, za  
to, že neváhali vziať do ruky „pero“ a pri-  
spieť tak k dotvoreniu a ozvláštneniu jeho  
obsahu.**

Všetkým,  
ktorým sa nedostalo niektoré číslo  
Občasníka v tlačenej podobe do rúk  
oznamujeme, že si môžu všetky čísla,  
ktoré vyšli od roku 2000 prezrieť  
v elektronickej podobe na adrese:

[http://www.kniznica-  
ruzinov.biz/?obcasnik-knihovnikov-  
bratislavskeho-kraja](http://www.kniznica-ruzinov.biz/?obcasnik-knihovnikov-bratislavskeho-kraja)



Čas síce rýchlo beží,  
ale ešte nie je neskoro!  
Prosíme všetkých,  
ktorí ešte nezaplatili  
členské na rok 2009,  
aby tak urobili čo najskôr a podporili  
aj týmto spôsobom činnosť a aktivity  
Spolku slovenských knihovníkov,  
ktorý s Vašou pomocou bude môcť  
lepšie presadzovať a obhajovať záujmy  
nášho stavu knihovníckeho  
a jeho postavenie v spoločnosti!

**ĎAKUJEME!**

**Knižnica Ružinov**

Vám ponúka publikácie, ktoré vydala v rámci edície

**VŠELIČO !**

Sú to tri zväzky z pera Šaña Homôľku

**OŽIVENÉ ČASOM,  
ZÁPISKY Z DOLINY**

**a**

**PO ROKOCH,**

v ktorých písomne zachytil veselé i vážne životné príbe-  
hy a dobrodružstvá,  
ktoré sa skutočne stali  
a sú nefalšovaným svedectvom obdobia  
dvadsiatych, tridsiatych a i neskorších rokov  
minulého storočia.

Čitateľom, ktorí majú radi poéziu, je k dispozícii  
knih Jozefa Mifkoviča

**ZÁHORIE, VĎAKA TI**

Publikácie si môžete zakúpiť na všetkých poboč-  
kách Knižnice Ružinov vo výpožičnom čase!

Bližšie informácie:

<http://www.kniznica-ruzinov.biz>

alebo na tel. čísle: 02/44 45 47 04